

Acadèmia Rico
Direcció: E. RICO
que fou professor de l'Acadèmia Cols de
Barcelona durant 20 anys
Centre especialitzat en
la ensenyança de
COMERÇ-IDIOMES
Classes selectes per a senyoretas
Sant Quirze, 5, segon

EL POBLE

ANY I

NUM. 173

SABADELL, DISSBTE 29 D'OCTUBRE 1932

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: C. SANT PERE, 31 - TELÈFON 2333 - IMPREMTA: RAMBLA DE LA REPÚBLICA, 65
NÚMERO SOLT: 10 CTS. LA CORRESPONDÈNCIA AL DIRECTOR

No votar en les Constituents de Catalunya fóra traïr l'ànima catalana, puix que el nostre pensament polític no tindria, com és exigible, plenitud d'expressió.

DE LES ELECCIONS

Comentari

No creiem amb una victòria de les dretes representada pel conglomerat conservador que es presentarà a la lluita, però cal advertir els perills que representaria per la tasca a realitzar pel futur Parlament de la Generalitat, que aquesta tasca fos mediatitzada per una nombrosa minoria d'oposició. Els primers de rebre'n les conseqüències serien indubtablement, els obrers. La densitat obrerista de Catalunya, i els problemes socials que aquesta densitat planteja, fan que es necessiti adoptar una política generosa per no agravar els punts més sensibles del problema. ¿Es podrien harmonitzar, lògicament, els interessos de les parts litigants sota el control d'un sector patronal o fèrriment conservador? És evident que no, i és necessari evitar que les lluites socials siguin en el futur enverinades per una manca de tacte i per un esperit de defensa que s'avantposi a tota idea de justícia. Els problemes socials no poden ésser avui resolts segons un acte de força, o reduïts per un sistema més o menys legal de violència. Tant com la contemporanització o la suavitat, cal conciliar aquests interessos coexistents en la societat dels nostres dies i que el desequilibri econò-

mic mundial fa més patent llur separació i llur discòrdia.

Harmonitzar aquestes classes socials seria obra de titans, però és precis que trobin un punt de conciliació amb el qual si no acaben les disputes sigui almenys el vèrtex que faciliti la discussió i l'arbitratge. La manera d'arribar a aquesta conciliació és que els obrers no s'abstinguin d'emetre llur vot. L'abstencionisme no és sols perillós pels seus peculiars interessos, ho és també pels interessos generals del territori, posat que Catalunya va a donar-se la seva Constitució interior, i no és igual que aquesta Constitució sigui elaborada sota una atmosfera asfixiant, coactiva, dels elements de dreta, o que ho sigui segons l'esperit generós i avançat dels elements d'esquerra.

Cal que vegin la importància decisiva d'aquestes eleccions els obrers catalans. Ells tenen a la seva mà la manera de veure satisfetes les seves aspiracions en allò que tinguin de noble i de just sense arribar a les actituds violentes que l'experiència ensenya que els seus guanys sempre són hipotètics.

P. S.

Dissolució de la Diputació provincial de la Generalitat

Ha estat publicat el decret següent:

"Aprovat l'Estatut de Catalunya i convocat el seu Parlament per decret d'aquesta data, i havent-se de considerar finalitzada la missió assignada a la Diputació provisional de la Generalitat per decret de 28 d'abril de 1931, procedeix la seva dissolució.

Per tant, com a President de la Generalitat i d'acord amb el meu Consell,

Declaro dissolta la Diputació provisional de la Generalitat de Catalunya constituïda en compliment del decret de 28 d'abril de 1931.

Barcelona, 25 d'octubre de 1932.
El President, *Francesc Macià*.

Proclamació de candidats

En reunió general extraordinària celebrada en el Casal Català d'Esquerra s'efectuà la proclamació dels candidats d'Esquerra Republicana per aquesta Comarca per a les pròx-

mes eleccions de Diputats al Parlament Català, quedant proclamats En Josep A. Trabal i En Gaspar Armengol.

Candidats

Les entitats d'esquerra de la nostra ciutat que lluitaran juntes en les properes eleccions del Parlament de la Generalitat amb la candidatura de l'Esquerra Republicana de Catalunya, són: Casal Català, Partit Republicà Federal i Unió Socialista, (en organització) han fet l'oportuna proclamació dels seus candidats.

El Partit Republicà Federal va proclamar a Joan Mora Adserà, (Tinent d'Alcalde i President de la Comissió de Cultura del nostre Ajuntament).

El Casal Català d'Esquerra, va proclamar a Josep A. Trabal i Gaspar Armengol.

La Unió Socialista va proclamar a Serra i Moret i Joan Camorera.

La candidatura

Es possible que avui es faci pública la candidatura de l'Esquerra Republicana de Catalunya que ha de lluitar en les vinentes eleccions en la circumscripció de Barcelona.

Un curset d'educació sexual

L'Associació d'Alumnes i Ex-alumnes de l'Escola Industrial està a punt d'encetar un nou curset cultural de transcendència dintre les noves orientacions socials. Entre la joventut la qüestió sexual pren a voltes caïres dramàtics. Es va a les palpentes i el que és més trist, encara, s'empara aquesta negror amb conceptes morals del tot rebutjables. L'esdevenidor de la raça humana ho demana. La salut física i moral de tots els joves faran possible la bondata i l'amor entre tota la humanitat.

El curset, dividit en sis lliçons de temes importants, seran exposades pel Dr. Cosme Rofes, de prou solvència per a poder estimular la jove Associació en la seva propaganda cultural.

A no dubtar, un dels temes de més interès serà el referent a les enfermedades venèries. Tota la honradesa científica és poca davant la claredat i energia amb què ha d'ésser exposat aquest problema.

Procurem entre tots aprofitar aquestes ensenyances per bé del nostre millorament. Que la classe treballadora sàpiga trobar la seva arma de combat dintre el camp de la intel·ligència i de la raó.

J. M. RIU.

Nota: Per a detalls a la secretaria de l'Associació, tots els dies de 7 a 8 del vespre (local de l'Escola Industrial).

La higiene a les escoles

Aquests dies són repartits a les escoles uns cartells de propaganda a favor de la higiene bucal i unes mostres de dentífrics. Els cartells exposen gràficament, en forma entenedora i persuasiva per als infants els avantatges de netejar-se la boca amb regularitat. Les mostres de la pasta dentífrica serveixen per ensenyar als alumnes en aquest costum higiènic.

Es d'esperar que mestres i mestresses rebran amb goig els cartells afororits, edició i ofrena de la "Perfumeria Gal", de Madrid, i que aprofitaran les mostres de pasta "Dens" que acompanyen la tramesa per a inculcar als nens i nenes de Catalunya aquesta disciplina saludable.

No cal lloar l'habitut de tenir la boca, des dels primers anys de la vida, en estat permanent de netedat i higiene perfectes. Basta repetir que molta part de malalties entren al cos per via bucal, i que la boca descuidada afavoreix en gran manera aquesta invasió. Per altra part, les dolors i molèsties de la pròpia boca —sobretot en canviar els infants llur primera dentadura— desapareixen o minven totalment amb l'ús regular d'un bon dentífric. Els infants s'acostumen amb facilitat a aquesta disciplina higiènica —corrent a tots els pobles civilitzats i d'ensenyament gairebé obligatori pertot arreu

CARNET D'UN CALIBAN

De «Caliban, parla», de Guéhenno

IX

Si reporto tants fragments del Caliban de Guéhenno és perquè crec que amb ells avançarem respecte a aquesta necessitat de preparar-nos per a fer sentir la nostra veu. I, sobretot, els nostres judicis sobre aquesta vida que algú ha pretès tenir en arrendament.

Després quan ens hàgim saturat tots plegats del camí pel qual ha de circular la nostra empremta redemptora, ens mourem amb pas més segur. I les nostres paraules i els nostres actes serviran millor les nostres propòsits i serem més avarament servidors d'aquest Esperit eternament renovador que no es dona vergonya d'aixoplugar-se i conviure amb els més humils dels homes.

Tornem, doncs, a llegir una altra pàgina.

"El meu destí és des d'ara europeu; això ja era aproximadament cert fa quaranta anys, i és un fet que el Sr. Renan ha negligit massa. Ésser príncep de Milà no em basta: vull ésser sobirà del món. Batut aquí, allà em redrego. Quan sofreiro una desfeta en algun lloc, el meu germà o una altra banda obté una victòria. Per tot arreu treballa i m'esforço".

"L'enviliment dels altres serviria per a fer la meua grandesa. Dintre d'un món d'egoisme i de lucre, m'ha correspost ésser la sola potència desinteressada. Hom n'ha vist dels meus interdís-se, forts i purs, l'èxit, les canongies, les col·locacions. D'altres que es vengueren, han estat pagats molt car: obtingueren els primers càrrecs dins dels estats. Però la massa dels Calibans se n'ha com mogut ben poc. Continua dient: no! a un món en el qual no hi reconeix la bellesa dels seus somnis. I Europa està plena de noblesa per aquest moviment que li donen les gestes de Caliban, les multituds obreres, que, en el moment que reclamen pa pensen encara organitzar el món".

—i després fins acaben trobant-hi un goig i no se'n saben estar.

A part la utilitat i l'encert de la campanya empresa per la casa Gal —oportuna com mai ara que el nou règim renova i amplia a tots els sectors la Instrucció pública—, hi ha un detall que l'acaba de fer digna de l'atenció dels catalans. Al costat del tiratge de cartells amb text castellà destinats a les escoles espanyoles en general, la casa Gal n'ha fet una edició amb el text en català, per cert molt més correcte que el català escrit per certs pretesos catalanistes. El fet que la coneguda "Perfumeria Gal, sigui, com tothom sap, una empresa no catalana i establerta a Madrid, dona més valor a aquesta mostra de respecte als principis liberals i a l'eficàcia pedagògica.

L. R.

"Perquè ja no hi ha arts liberals, ja no hi ha arts servils. El Sr. Renan usava sovint d'aquesta distinció La indústria —deia— rendeix a la societat immensos serveis, serveis, però, que després de tot, es paguen amb diner. El mèrit de les arts liberals, pel contrari, li semblava provenint d'això que no eren pagades precisament. Els més grans esperits del temps estarien, sens dubte, d'acord amb ell per considerar els seus serveis impagables; però uns i altres, em sembla, no ho entenen pas igual".

"Una mica de fortuna és ben agraïble, tanmateix, exclamava Jacomino. Aquest és, precisament, el seu parer".

"Apart alguns savis antics que hom admira molt i no imita mai, tot es ven, tot s'ha de pagar. L'escriptor, el savi com el terrassà. Els membres de l'Institut es sindicaran d'un moment a l'altre. Llur dignitat no en sortirà gens malparada, mentre que la dels terrassans, com a conseqüència, segurament que guanyarà en elevació, i hom preveu el dia en que el secretari de la seva federació enviarà sense escrúpols al secretari de totes les Universitats la seva salutació confraternal".

"Que aquests senyors s'aconsolin de semblant promiscuitat. De la Borsa del treball o de la Universitat, ¿qui sap, després de tot, on es fa actualment la feina més humana? Secretaris de sindicats, membres de societats de saber, si aquests homes consentissin un moment a mirar-se no es menysprearien tant. Els veig, uns i altres, aplicats a desfer i desnuar fil per fil la xarxa que l'obstinada fatalitat no acaba de teixir entorn nostre, a girar aquestes lleis de bronze a les que ens sotmet la present economia del món. En el més fatal dels segles, cerquen els mitjans d'esdevenir senyors de les coses —les nostres dures mestresses—, i intenten, amb un valor meravellós, de tornar al cor i a la raó la vigilància i el control de l'univers. Tots s'esforcen a deslliurar-nos. Cap més altra obra podria donar millor la mesura de la humana noblesa".

Fem punt. Deixem, com cada disabte, discórrer els pensaments que venim a alçar des d'aquest recer de l'aire lliure. Salut, amics! Jo, com vosaltres, ja no sabria mancar en aquesta hora de gaudi. Salut i preocupacions!

BIEL.

Ens prestareu un bon servei avisant-nos per telèfon, de paraula o per escrit, de qualsevol deficiència que s'observi en el repartiment del nostre diari.

Ciudadà: Subscriu-te a EL POBLE

ELS LLIBRES

Les edicions de «Proa»

"Volves grises", de Ramon Xuriguera, és el 51 volum de la Biblioteca "A Tot Vent" que, sota la direcció de Joan Puig i Ferrer, publiquen amb tant d'èxit les Edicions Proa. La benemèrita editorial no solament no pensa ralentir la seva activitat, ans al contrari es proposa de donar-hi nou impuls enriquint la nostra literatura amb les obres cabdals dels altres països i les produccions dels nostres millors escriptors. El volum 52 de "A Tot Vent" contindrà la deliciosa obra de Wassermann "Gollwin", a la qual seguiran entre altres "Els indiferents", de Moravia, "David Golder", d'Ivone Nemirowski, "Aigua salada", d'Henric Hauser, "La pell de xagrí", de Balzac, "El poble de Stepantxikovo i els seus habitants", de Dostoiewski, "El bé i el mal", de J. Navarro Costabella, "Anna Karenina" i "Els còsacs", de Tolstoi, etc., etc.

Recordem que les darreres traduccions, totes elles acuradíssimes, que ha publicat l'esmentada Biblioteca són obres mestres de les literatures francesa, alemanya i anglesa. Vegeu: "Safo", per Alfons Daudet, traducció de Joan Arús.

"Nit fantàstica", per Stefan Zweig, traducció de Pau Cirera.

"Nocturn", per Frank Swinerton, traducció de Maria Teresa Vermet.

"Serventa per amor", de Joel J. Tharaud, traducció de Carles Rahola.

"Un amor de Swann", de Marcel Proust, traducció de J. Bofill i Ferro.

Biblioteca Marxista

Les Edicions Europa-Amèrica, s'han distingit per a contribuir a l'actual difusió de la literatura marxista, que en nostre temps ha adquirit un grau extraordinari de publicitat. Les lluites socials derivades de pro-

blemes econòmics, han plantejat llargues discussions i són el tema de polèmiques i de discrepàncies tant en qüestions de tàctica i de procediment com en el de principis. I és natural que el punt d'orientació sigui una acurada i fidel bibliografia que il·lumi aquests vastos problemes que tant preocupen avui i són un impreuable element de consulta.

La Biblioteca Marxista ha publicat una sèrie de volums escollits entre els autors teoritzants de les doctrines de classe, com Lenin, Plejanov, Krupskaja, Fadeiev, Yaroslavski, Gollin, etc.

La darrera de les obres publicades és "Anarquisme y Comunismo", de Preobrayensky, el volum 14 de les Edicions Europa-Amèrica, dintre la seva Biblioteca Marxista.

NOTICIARI

La correspondència epistolar traeix la màfia de cultura lingüística de molts catalans. Perfeccionen el vostre català, cureu de la vostra correspondència epistolar. Us ho facilitaran els volums: "Com s'han d'escriure les cartes comercials", per C. A. Jordana; "Correspondència familiar i de societat", per C. A. Jordana; "Com s'ha d'escriure una carta en català", per J. M. Capdevila; "Formulari de documents en català", per C. A. Jordana. Formen part de la "Col·lecció Popular Barcino".

"Dafnis i Cloe" és una de les poques obres clàssiques que, segons Joan Valera, poden apassionar tant els erudits com el gran públic. És la història d'amor més encisera que ens ha llegat l'antiguitat. Hom pot qualificar el llibre de naturalista i de poètic, car el natural i la poesia són per a l'autor una mateixa cosa. Puig Franceses n'ha fet la traducció. La Biblioteca Univers, que la publica, obté un èxit editorial amb aquest llibre.

Confusionisme

En la seva secció "L'esperit dels dies", de La Rambla, escriu Domènec Guansé, amb el títol que encapçala aquestes ratlles:

«Catalunya és realment un país esquerrista, de tendències avançades i socialitzants? És un país on la moral burgesa està en crisi i on, com en altres països, es prepara una profunda revolució en les consciències? És aquest l'estat de Catalunya o, contràriament, és un país profundament conservador i tot el nostre revolucionarisme és purament verbal?»

Es impossible de respondre d'una manera contundent a cap d'aquestes preguntes. Sens dubte, cridem, afirmem, demanem molt més del que sentim. Hom implanta el divorci, es predica el laïcisme, hom crida contra l'ensenyament religiós. Però hom

suporta tota mena de vexacions abans de trencar el llaç sagrat del matrimoni; les dones no es donen per casades fins que el capellà hi ha intervingut, els col·legis de religiosos i de religioses es veuen plens...

Cert que als mitings hom baladreja com si hagués de menjar-s'ho tot. Hom s'hi posa no ja en manegues de camisa, sinó en calçotets, i hom és més aplaudit com més descordat, com més procaç s'hi mostra. Però sortim del miting. Anem a una literatura més important, més de debò. Ni al teatre, ni a la novella, ni a l'assaig, ni al mateix article periodístic no són plantejats els problemes morals que sembla que haurien de deduir-se de les afirmacions abrindades dels mitings. No s'hi plantegen. Els editors, les empreses, procuren evitar-los. I ah, si alguna

vegada arriben a veure la llum uns tals problemes!... L'autor, el llibre, l'obra són curiosament silenciats tractats amb eufemismes o acusats d'escàndol amb gran esquinçament de vestidures.

Direu que són els conservadors els que protesten. No. El fenomen és general. No fa molt que un amic m'ha contat el següent cas: Havia ofert un llibre seu a una noia al pare de la qual estava tip de sentir a dir que el comunisme no l'espantava gens, que li semblava un estat social més perfecte, més just, que l'actual societat capitalista, corrompuda i hipòcrita. El llibre del meu amic no feia sinó plantejar el problema de la llibertat de la dona, de retreure els prejudicis que la lliguen i les condicions necessàries perquè aquesta llibertat sigui alhora digna i efectiva. El pare de la noia — una noia de vint anys — veié el llibre i es barallà amb l'amic perquè havia fet llegir uns tals horrors a la noia.

Un cas!, potser direu. Sí, un cas repetit fins a l'infinitat. L'altre dia érem al Centre Autonomista de Dependents. Ningú no dubtarà de la ideologia avançada dels seus socis. Hom hi representava una obra de tendències socials de Ramon Vinyes. En una de les escenes hi havia un intent frustrat de seducció d'una mecanògrafa pel seu principal... Hom em digué que alguns espectadors havien trobat molt immoral l'escena.

No és pas vers la literatura que hom té una semblant actitud tartufesca. La mateixa actitud hom té davant la vida. Parleu, per exemple, d'una noia que amb el seu treball hagi aconseguit d'emancipar-se. Veureu com la seva conducta serà judicada de la mateixa manera per uns senyorassos conservadors, que per uns xicots d'idees avançades.

¿Hem de concloure, doncs, que el nostre revolucionarisme és purament verbalista? ¿Que hom ataca una societat tot defensant-ne el que de més corromput hi ha en aquesta societat? ¿Que en el fons som tots, o gairebé tots uns conservadors, i gairebé tradicionalistes i fins clericals i catòlics?

Sí? Examinem el revers de la medalla. Els teatres on va més gent són aquells a l'escenari dels quals surten més noies despullades. Els llibres que més es venen són els més descaradament pornogràfics. Hi ha editor que s'ha fet ric només que amb un parell de llibres sobre el nudisme, amb fotografies, naturalment. Fixem-nos en la vida de moltes burgeses que no treballen i que no haurien de tenir en conseqüència cap llibertat. Assabentem-nos dels secrets d'alcofa, de les claudicacions d'aquests esperits tan erèctils que al teatre no poden veure sinó "El ferret de tall" o "L'alcalde de Zalamea". Hom veu la corrupció, l'estovament sensual, minant els membres més conservadors de l'actual societat. Hom es pregunta on són els catòlics? On és l'esperit religiós de la nostra burgesia?

Què cal, doncs, pensar? Potser el que realment s'esdevé, el que causa l'actual confusió, és que, tant entre els conservadors com entre els revolucionaris, no hi ha fidelitat als respectius principis; no hi ha decisió a posar les idees en acció. Potser per manca de valor en els avançats. Per pur reblandiment en els conservadors. Per poca fe, en uns i altres, en els propis ideals.

INJECCIONS HIPODERMIQUES intravenoses i intramusculars, les dóna a preus molt econòmics persona amb el seu degut títol.

Raó: Plaça de l'Àngel, 10, bis, tenda, (cantonada al carrer de la Salut).

LES QÜESTIONS OBRERES

Una crida d'Angel Pestaña

El líder sindicalista Angel Pestaña ha fet públic l'article següent que "Solidaridad Obrera" s'ha negat a publicar:

Ante los sucesos de Sabadell

Por una vez, dada la gravedad de los sucesos ocurridos, recurro a las columnas de "Solidaridad Obrera" con el propósito de ver si es posible detenernos en la pendiente a que vertiginosamente nos arrastran los acontecimientos.

Primero el camarada Moix y después los camaradas Fournier y Esparza son las víctimas que marcan la primera etapa de una lucha que si por nuestra parte aceptamos con todas sus consecuencias, no debe persistir en beneficio de la organización.

A Moix se le acusa en un artículo de immoralidades no cometidas. Pide explicaciones y surge la disputa.

Fournier y Esparza caen porque establecido un turno de trabajo, lo quebrantan, pues alguien les ha aconsejado que lo hicieran así. Y cuando los obreros interesados en el reparto se acercan a ellos pidiéndoles explicaciones de lo que hacen, la disputa primero, y la pistola después, dialogan, ocupando el puesto que sólo correspondía a la razón y a los pactos establecidos.

Ahora bien: los hechos están ahí más elocuentes que la razón.

Por nuestra parte no queremos entretenernos en buscar ni en señalar responsabilidades. Cuando a la organización interese conocer los hechos, allí estará para responder a lo que se diga, para señalar a los culpables y para defenderse de las infamias que se nos atribuyen.

Pero mientras esto llega, y dispuestos a la defensa hasta donde sea preciso, decimos a los camaradas de Sabadell y a los camaradas de España: A los primeros, cesad en ese diálogo sangriento que sólo a nuestros eternos adversarios favorece. Y a los segundos, es preciso que intervengáis

y que de una vez para todas veamos si ha llegado el momento de poner término a esta insostenible situación.

Creo necesario que los camaradas, las Federaciones locales y hasta los Sindicatos, allí donde puedan y quieran hacer-lo, nombren camaradas de fuera de Cataluña que vengan aquí a indagar, a estudiar, a informarse de lo ocurrido para después informar ellos a toda la organización española.

Miremos el problema de frente y con la máxima serenidad. Y si ha llegado el momento de separarnos, sepárennos sin más violencias, y si aun podemos vivir juntos, estableciendo un pacto de respeto mutuo a la interpretación que cada uno tengamos de lo que el movimiento sindical ha de ser, lleguemos a él.

Hemos de intentarlo todo menos la indignidad, para evitar esta lucha que nos aniquila, este derramamiento de sangre que nos debilita frente al enemigo común.

Derramamiento de sangre proletaria, no. Lucha fratricida entre trabajadores de aspiraciones comunes, no. Violencias de unos contra otros por si las cosas han de hacerse de esta o de otra manera, tampoco.

Cese, pues, camaradas y trabajadores de Sabadell, ese diálogo de las pistolas. Cese en beneficio de todos si no queremos deshonrar para siempre a esta organización por la que todos hemos dado un poco de nuestra vida.

Y mientras la organización española decida lo que ha de hacerse, yo si me queréis creer, os aconsejaría cesarais en esa lucha, pues de ello nada bueno podemos obtener.

Y vosotros camaradas de España daos prisa a intervenir para que con vuestra intervención no se repitan hechos que nos llevarían a lo irremediable. Es, pues, en favor de la organización, del prestigio de la C. N. T., hora de rápidas y enérgicas decisiones.

Me escucharéis? Lo espero.

Barcelona, 25 octubre 1932.

A. Pestaña."

EL CINEMA

Segueixen les estrenes

Després de "Marit i Muller", "La reina Draga" i "Un boig d'estiu", vingué "Congorila", que sembla va ésser l'aconteixement esperat. Però "Congorila", malgrat que féu córrer molta gent a l'Euterpe, tampoc deixà satisfeta l'ànsia d'esdeveniment que dies ha hom espera. "Congorila" no és cap extraordinari dintre el documental, després d'haver vist "Misteris de l'Àfrica". Reix solament, però no per difícil ni emocionant, sinó per extensament aprofitada i en gran manera curiosa, l'escena dels pigmeus que, dit sigui de passada, està completament deslligada de la resta del film. La manca de cohesió, de continuïtat que intensifiqui l'acció i la conduïxi a una finalitat pretesa, (i consti que no volem pas dir un argument), és el principal defecte d'aquella pel·lícula.

Darrerament, l'estrena ha estat "Hombres en mi vida", un film més parlat en castellà i editat pels ianquis. L'argument, si bé no s'aparta una gran cosa de tota la producció en español, resulta bastant agradable. El que no ho resulta tant és el diàleg, vulgaríssim. Sort —ja és un gran que—, que els protagonistes es porten bastant bé, sobretot Ramon Pereda, en un tipus bastant

especial, del qual en fa la seva millor creació, i fins l'Alonso, en un altre paper que no esperàvem en ell. Lupe Vélez ho fa bé però té una pronúncia castellana que faria sensació a l'ex-Reial Acadèmia de la Llengua Espanyola.

TORRELLA.

COMUNICATS

La Federació de Sindicats de Sabadell ens demana inserim la següent

ACLARACIO

Degut a l'hora avançada que acabà el miting celebrat el dia 27, per la tarda, el Cinema Cervantes no es pogueren llegir totes les conclusions presentades. Per satisfacció de tots, i que ningú pugui dir que fem les coses a nostre propi gust és perquè fem l'aclearació als associats, que les conclusions publicades en "Vertical" que es refereixen a la invitació dels representants de l'organització d'Espanya, fou presentada per la junta de l'Art Fabril i subscrita per les Juntes de tots els Sindicats de la Federació Local.

El Comitè."

Sabadell, 28 d'octubre de 1932.

NEGOCIACIONS I TRAMIT A LES OFICINES
PUBLIQUES : NOTARIES : REGISTRE DE PROPIETATS : COMPRA, VENDA I ADMINISTRACIO DE
FINQUES : PRESTECES I HIPOTEQUES

"ACTIVITAT"

Lluna, 28

Sabadell

ELS ESPORTS NOTICIES DIVERSES

El Futbol

MARTINENC — SABADELL

Demà el Sabadell es traslladarà a Sant Martí, per a disputar amb el Martinenc un encontre que necessàriament ha de resultar interessant i emotiu de debò.

El nostre equip haurà de posar tot l'entusiasme en aquest partit, que no pot perdre de cap manera per a tenir probabilitats d'abastar el tercer lloc de la classificació definitiva.

Malgrat de jugar-se en camp contrari, confiem en la victòria dels nostres, els quals tenen manera de no deixar-se escapar els punts.

L'onze del Sabadell serà el mateix de diumenge passat; Calvet encara no podrà figurar a la davantera per ressentir-se de la lesió que es produí dies enrera entrenant-se.

Els que desitgin adquirir entrades de soci, podran fer-ho avui a la secretaria de 8 a 11 del vespre i demà, des de les 9 del matí, al camp.

Al Centre d'Esports tindrem demà dos partits: a les 10 del matí jugaran els segons equips Sabadell-Martinenc, el corresponent partit de campionat. A les tres de la tarda, l'equip amateur del Sabadell contra el Jovenut Santperenca, de Terrassa, partit corresponent al campionat de Catalunya amateur.

Natació

Demà, diumenge, dia 30 i en la piscina del Club Natació Barcelona, tindrà lloc el partit final del Campionat de Catalunya de Waterpolo entre els equips del Club Natació Sabadell i Club Natació Barcelona. Dit encontre tindrà lloc a les deu del matí.

El Ciclisme

La Unió Ciclista Sabadell, continuant la tasca empresa durant tot aquest any prepara activament una cursa per a principiants amb un recorregut d'uns 70 quilòmetres aproximadament, el qual en una pròxima edició procurarem poder-lo donar a conèixer. Així com també la llista de premis.

L'Atletisme

Demà, diumenge, a les dotze del matí es farà el repartiment dels premis del I Campionat Sabadellenc d'Atletisme, en l'estatge social del C. N. Sabadell (carrer Moncada), organitzador de dites proves.

La Jovenut Excursionista "Pensament", seguint la tasca que s'ha imposat de propagar el deport de l'Atletisme, ha concertat per a demà, diumenge, a les nou del matí, i en

Del Municipi

Ahir al migdia, una comissió composta pels senyors Picart, Vila Arrufat (Antoni), Salabert, Montlló (Joan), i Mas, visitaren a l'Alcalde senyor Ribé per tal d'invitar-lo a gestionar l'instal·lació a Sabadell del Museu que de l'Indústria Tèxtil hom preté instal·lar a Sant Cugat del Vallès.

Els comissionats sortiren de la visita força esperançats per la bona disposició que els demostrà la nostra primera autoritat en l'objecte de la visita.

La Política

Avui a la nit, a les deu, al Centre Republicà Federal, de la barriada de Can Rull, donarà una conferència versant sobre el tema, "Demolició i Construcció", a càrrec del militant al Partit Federal, de la nostra ciutat, Aureli del Campo, que tant d'èxit obtingué en la que donà el passat dia 21, tractant el mateix tema al Círcol Republicà Federal, de la Creu Alta.

El proper dilluns, a la nit, donarà una conferència pública, al local social de l'Ateneu Republicà Federal, carrer de la Salut (Cafè Quim), el diputat a Corts En Ramon Franco.

El Partit Republicà Radical, d'aquesta ciutat, canvia de domicili: traslladant-se, des del primer de novembre, al Bar Cantàbric, de la Via Massagué, núm. 6.

La Música

La Direcció de l'Escola Municipal de Música recorda als interessats, que fins per tot el proper dilluns, dia 31 tenen temps per a matricular-se, amb el pagament de dobles drets, quedant definitivament tancada l'admissió d'alumnes, en la data referida.

el camp del F. C. Atlètic, un important match amb el potent equip del Grup E. "La Mola" de Terrassa, un dels més importants clubs de la comarca Vallesana.

Dit festival constarà de les següents proves:

Curses de 100, 200, 800 i 3.000 metres llisos.

Rellevaments 4 per 100.

Salts d'alçada i llargada.

Llançament de pes, disc i javelot.

Amb algunes de dites proves hi prendran part els campions sabadellencs R. Sunyer, P. Gibert i J. Solà, defensen els colors del seu club, la J. E. Pensament.

El Teatre

Demà diumenge, a dos quarts de deu de la nit, al Teatre Colom, debutarà la Companyia d'aficionats, de l'antic teatre del Círcol d'Olesa de Montserrat, la qual posarà en escena l'obra en set actes de l'immortal Zorrilla "Don Juan Tenorio".

Aquesta funció, ha desvetllat molt interès entre els amants del teatre, a la nostra ciutat, per a poder conèixer la vàlua artística de dita companyia.

A V I S

S'ha inaugurat el nou Saló de Perruqueria per a senyores, a càrrec de Joan Esteve.

Sardà i Salvany, 16, (abans Rosa).

La Cultura

Avui, dissabte, a les set de la tarda, en una de les aules de l'Escola Industrial, tindrà lloc una conferència il·lustrada amb nombroses projeccions, organitzada per l'Associació d'Alumnes i ex-alumnes de l'Escola Industrial i a càrrec d'En Ramon Vial, el qual dissertarà sobre el tema "Fotografia i Paisatge".

—L'HIVERN S'ACOSTA! Ha pensat vostè en comprar el seu trajo o gaban? Abans de fer-ho visiti la nova panyeria del carrer de l'Illa núm. 48 bis.

La vida social

Avui a dos quarts de deu de la nit, al Sindicat Unic de la Indústria del Transport, celebrarà reunió general extraordinària, per a tractar els assumptes següents: Lectura de l'acta anterior; Aprovació de l'estat de comptes; Renovació de càrrecs de Junta; Parlar de l'actuació d'alguns individus del Sindicat; Assumptes generals.

L'Excursionisme

La Secció Femenina de l'Agrupació Excursionista "Terra i Mar", efectuarà demà la seva primera excursió oficial. Anirà a Sant Pere Sacama, Coll de Bram, Sant Salvador de les Espases, Can Tobella, el Cairat, La Puda i Olesa. Aquesta entitat es desplaçarà el mateix dia a Sant Llorenç del Munt a l'objecte de resseguir la Cova del Manel.

L'itinerari a seguir per la Serra de Collsacabra en l'excursió col·lectiva (d'orientació) a realitzar el dia 13 del vinent mes de novembre, serà aquest: Rupit, riera de Serrat, Pruit, can Vall-llong, La Salut, coll de Condreu, Les Vinyes, coll d'En Malla, Grau de Santa Anna, El Far Sant Martí Sacalm, can Fàstics, can

Vila i Amer. Per aquesta excursió i la del dia 6 del vinent mes al Santuari català de Lourdes de Subirans, s'expenen tiquets a l'estatge de l'entitat organitzadora.

En el VIIIè. Campament General de Catalunya a emplaçar-se els dies 5 i 6 del vinent mes a can Gíbert de Palausolitar, aquesta entitat hi ha inscrit quatre tendes.

Varies

Ha sortit el primer número de "Vertical" setmanari portaveu de la Federació de Sindicats de Sabadell.

Sigui el nou company benvingut a la llum pública.

—Les gestions que amb tan d'entusiasme porta a terme la LLIGA LAICA FEMENINA, i el crescut nombre de sòcies amb què compta, fan preveure una brillant actuació d'aquesta associació que tanta falta feia en una ciutat important i culta com és Sabadell.

ACCIDENTS DEL TREBALL

Ahir a la tarda l'obrer Pere Buils Massanell, de 21 anys, solter, domiciliat al carrer del Pont, 16, mentre treballava a la fàbrica on presta els seus serveis, fou víctima d'un accident.

Conduït al Dispensari Municipal el metge de guàrdia Dr. Vallibera, li practicà la primera cura, apreciandoli la fractura total del terç inferior de la tibia i peroné de la cama dreta, amb obertura i sortida de fragments.

Amb l'ambulància de la Creu Roja, fou traslladat a una Clínica de Sant Andreu.

Francesca Rodríguez Garcia, que prestava els seus serveis a una casa de menjars, del carrer de Font número 18, ahir es presentaren amb la natural sorpresa de què havia fugit, sense que poguessin donar raó del seu parader.

Del fet se'n donà compte a la policia.

A la Cooperativa "La Sabadellenca" es celebrarà demà diumenge, dia 30, un festival pro Esperanto, organitzat amb col·laboració dels Esperantistes de la Cooperativa i de l'aplaudida Companyia Renaixement i les actrius Balbina Pi i Lola Ribas.

Programa:

Parlament per R. Arreu.

La Companyia Renaixement posarà en escena "Don Gonzalo, o l'orgull del Gec".

Fragment de "La Creu de la Masia", pel senyor Torres.

Recital a càrrec de les senyoretes Angela Badell, Providència Auferil i el jove J. Viladoms.

Joan Vicente Forensa, de 14 anys, natural de Terrassa i domiciliat a la caseta del ferrocarril que existeix al carrer de la Salut, es produí una ferida al dit indicador de la mà dreta, de pronòstic lleu i de la que fou assistit al Dispensari Municipal.

Aquest "tendrissim" aprenent de manyà, ha tingut per cert un començament força lamentable.

—Fa uns quinze dies va desaparèixer un gosset blanc raça "Lulú". Es gratificarà la seva devolució a Bosch i Cardellach, 49.

Al Saló de ball, del Círcol Republicà Federal, organitzat per la Comissió d'Esplai de la mateixa, el proper diumenge tindran lloc dos interessants balls de tarda i nit, a càrrec de les Orquestrines Pepper's Jazz, el de la tarda, i Jordi Orchestra, el de la nit. En el transcurs de dit ball s'executarà el celebrat truc, "of the broom", (ball de l'escombra).

Abans de dit ball de nit, l'orquestra trina tocarà dues peces de concert al saló cafè.

Moviment demogràfic

DEFUNCIONS:

Bonaventura Caballé Rovira, 51 anys, casat; M. J. Verdager, 82.

Esteve Boixaderes Oller, 47 a., casat; Montllor, 116.

Maria Esteve Albós, 3 dies; Manso, 77.

CASAMENTS:

Josep Valls Borrat amb Montserrat Xaixo Tomasa.

Francesc Alsina Pujol amb Maria Carbonell Llonch.

Josep Ma. Pous Ferrer amb Concepció Campos Pomar.

CIRCOL REPUBLICA FEDERAL

Jovenut Republicana Federal

COMISSIO D'ESPLAI

DEMA, tarda a les cinc:

BALL

Orquestrina « Pepper's Jazz »

NIT a dos quarts de 10 en punt:

CONCERT, i seguidament

BALL

« JARDI ORCHESTRE »

En el transeurs de la vetlla, s'executarà el celebrat truc OF THE BROOM (de l'escombra)

GABANS

Compri el seu Gaban a **CASA VILA - Lacy, 108**

L'assortit més grandios a Sabadell

GABANS de totes mides per a nens.

TRAJOS de totes qualitats

Avisos oficials

AJUNTAMENT DE SABADELL

En virtut de l'acord adoptat per aquest Ajuntament en sessió del dia 22 de Juniol propassat i havent-se donat compliment a l'article 20 del Reglament per a la contractació d'obres i serveis municipals de 2 de Juliol de 1924, i al 357 de l'Estatut municipal, sense que s'hagi produït reclamació de cap mena, s'anuncia al públic la subhasta relativa a la reforma del paviment i obres accessories, de la Rambla de la República secció compresa entre els carrers de Lacy-Les Planes i Dr. Bosch-Cervantes, sota el tipus de 107,410'60 pessetes, de conformitat als plans, pressupost i plec de condicions que de foment de la Secretaria municipal.

Les esmentades obres deuran començar-se, una vegada signat el contracte, dintre els quinze dies d'haver estat donada l'ordre per l'Alcalde, i deixar-se acabades en el termini de 55 dies hàbils, excepte en cas de força major.

Durant l'execució de les obres podran entregar-se al Contractista quantitats a compte, mitjançant certificacions inurades pel senyor Enginyer municipal - Director, segons la importància de l'obra executada, conforme determina l'article 35 del plec de condicions; es deduiran les expressades quantitats en practicar la liquidació total de l'obra, la qual tindrà lloc transcorreguts quinze dies d'aprovada la recepció provisional, quedant en diposit com a garantia, la fiança fins la recepció definitiva que serà als tres mesos.

La subhasta tindrà lloc en aquestes Cases Consistorials sota la presència del senyor Alcalde o Tinent al qual delegui, a les dotze hores del dia següent feiner després de vint hàbils a comptar de l'endemà en què apareixi publicat el present edicte en la "Gaceta de Madrid".

Les proposicions hauran d'ésser signades pel propi licitador o per persona que legalment el representi per mitjà de poder declarat suficient per un Lletat amb exercici en aquesta ciutat, esteses en paper del timbre de la Classe 6a. i ajustades al model que al final s'insereix. Haurà d'acompanyar-se a cada una i per separat, la cédula personal del licitador i resguard acreditatiu d'haver constituït en la Tresoreria municipal o en la Caixa general de Dipòsits la quantitat de cinc mil tres-centes setanta pessetes amb cinquanta tres cèntims, en metàl·lic, valors de l'Estat, o bé, obligacions d'aquest Ajuntament, emissió 1926, com a fiança provisional per a prendre part en la subhasta, la qual, haurà d'ampliar l'adjudicatari fins el deu per cent de la quantitat rematada, com a definitiva, també en metàl·lic o en valors dels mencionats.

Els plecs hauran de presentar-se en la Secció de Finances de la Secretaria principal tots els dies feiners de 11 a 13 des del següent en què apareixi publicat aquest anunci a la "Gaceta de Madrid" fins al

dia hàbil anterior al en què hagi de celebrar-se la subhasta, en sobre degudament tancat i amb la següent inscripció:

"Proposició per a optar a la subhasta per a la reforma del paviment i obres accessories, de la Rambla de la República, secció compresa entre els carrers de Lacy - Les Planes i Dr. Bosch - Cervantes."

Si es presentessin dues o més proposicions iguals, es verificarà en el mateix acte l'licitació per baixes a la plana durant quinze minuts i d'existir igualtat es decidirà per sorteig l'adjudicació de conformitat a l'article 162 de l'Estatut Municipal.

L'adjudicatari ve obligat a realitzar un contracte amb els treballadors en la forma que determinen els articles 67 i següents de la llei de 21 de novembre de 1931.

MODEL DE PROPOSICIO

Sr. ve de
..... habitant en el carrer de numero, ben enterat de totes les condicions facultatives i econòmiques, plans i pressupost que han de regir en la reforma del paviment i obres accessories, de la Rambla de la República, secció compresa entre els carrers de Lacy - Les Planes i Dr. Bosch-Cervantes, es compromet a efectuar dites obres amb estricta subjecció als expressats documents per la quantitat de (expressa la quantitat de pessetes en lletres i numeros)

Aiximateix, el que sotasigna es compromet a abonar els jornals mínims que a continuació es detallen:
Encarregat ptes.
Oficial paleta "
Oficial empedrador "
Peó paleta "
Peó bracer "
Les hores extraordinàries s'abonaran amb un recàrrec de ptes.

(Data i signatura)

Sabadell, 13 d'octubre de 1932.
L'Alcalde-Pdt., S. Ribé.—P. A. de l'A., El Secretari interí, J. Altura i Pujada.

AJUNTAMENT DE SABADELL

Acordada per l'Ajuntament en sessió del 7 del mes en curs, la construcció del nou paviment a base de formigó asfàltic, contrucció de voravies i claveguera i col·locació d'imborsals, al carrer de Sant Maties, secció compresa entre l'Avinguda 11 de Novembre i el carrer de Llevant de conformitat al projecte formulat pel senyor Enginyer Municipal, mitjançant l'aplicació de la contribució especial de millores als propietaris de les finques afectades per les susdites obres; als efectes que determina l'article 357 de l'Estatut municipal es trobaran de manifest al públic en la secció de Foment de la Secretaria municipal i durant el termini de quinze dies feiners, a comptar des del següent al de la inserció del present edicte en el B. O. de la província, per al seu examen els documents que a continuació s'esmenten:

a) Pressupost i pla d'execució de les obres.

b) Relació de finques afectades per les mateixes.

c) Quantitat acordada a repartir entre els especialment interessats en dites obres; i

d) Relació de quotes individuals assenyalades per a cada finca.

Transcorregut que sigui el termini indicat i set dies feiners següents, conforme disposa el referit article, sense haver-se produït reclamació en contra del procediment i documents expressats, es consideraran fermes els acords fins ara adoptats relatius a la construcció de què es tracta.

Sabadell, 25 d'octubre de 1932.
L'Alcalde-Pnt. S. Ribé.—P. A. de l'A.: El Secretari interí, J. Altura i Pujada.

ALCALDIA DE SABADELL

El senyor Enric Pierre i Gorina, en nom de «Vidua de Pierre», ve d'aquesta ciutat, s'adreça a l'Ajuntament sol·licitant autorització per a instal·lar tres electromotors de 1, 2 i 2 cavalls de força respectivament, a l'edifici llevant amb els carrers de Blasco de Garay, Miego, Marqués de Comillas i Gurria, de conformitat amb els plans que ha presentat.

El que es fa públic a fi de que puguin fer-se les reclamacions que calguin, les quals, dintre el plaç de quinze dies hàbils a comptar del següent al de la publicació del present edicte en els diaris locals, d'uran ésser presentades per escrit, durant les hores d'oficina en la Secretaria Municipal.

Sabadell, 25 d'octubre de 1932. —
L'Alcalde, S. Ribé.

ALCALDIA DE SABADELL

Revista Anual Reglamentària

Durant el present mes d'octubre i els de novembre i desembre, serà portada a cap la revista anual reglamentària. Com cada any, aquest servei serà prestat a la Caserna de la Guàrdia Civil, tots els dies feiners de 9 a 13.

Segons les disposicions vigents, la revista anual reglamentària vénen obligats a passar-la tots els individus fora de files, sigui quina sigui llur situació militar.

Ço que es fa públic per tal que arribi a coneixement dels interessats residents a Sabadell i pobles del Districte. Cal expressar, però, que aquests darrers, caldrà que presentin llur documentació militar a la Sala d'Armes de la Caserna de la Guàrdia Civil tots els diumenges i dies festius a les hores de despatx més amunt indicades.

Sabadell, 5 d'octubre de 1932.
L'Alcalde, S. Ribé.

ALCALDIA DE SABADELL

Havent estat disposat per Decret del Ministeri d'Agricultura, Indústria i Comerç del 6 de setembre propassat, que la producció i venda de vins i els seus derivats sigui regulada, aquesta Alcaldia, interessada de tots els col·lectors de raïms, tant si són propietaris, parcers o arrendataris així com també els Sindicats, Societats entitats o particulars que en aquest terme municipal es dediquin a l'elaboració o comerç de vins, misteles, most de raïm i vinagre o altres productes derivats del mateix,

inclús els que comprin raïm fresc per l'elaboració de vins, i així mateix els Hotels, Fondes, Bars i cases de menjar, es serveixin personar-se en la Secció de Finances de la Secretaria municipal on els seran facilitats, mitjançant el seu abonament els impresos necessaris per a poguer fer la deguda declaració i a la vegada podran orientar-se pel millor compliment de ço disposat per la Suprioritat.

Sabadell, 25 d'octubre de 1932.
L'Alcalde, S. Ribé.

AJUNTAMENT DE SABADELL

Aquest Ajuntament en sessió del dia 14 del mes en curs, acordà eximir dels drets municipals que haurien de satisfer per la modificació o repintat de rètols, a l'objecte de posar-los en llengua catalana, així com pel concepte de reformes que calgui fer en els immobles al mateix fi, sempre que en el termini d'un mes a comptar des del dia següent al de la publicació d'aquest edicte en els diaris locals, es sol·liciti de l'Ajuntament.

Ço que es fa públic, per a coneixement dels ciutadans als quals pugui interessar.

Sabadell, 27 d'Octubre de 1932.
L'Alcalde, S. Ribé.

La T. S. F.

PROGRAMES PER AVUI

RADIO BARCELONA

7'15—Sessió de cultura física, per radio.
7'30—Primera edició del diari parlat «La Palabra».
8'00—Sessió de Cultura Física per ràdio.
8'15—Segona edició del diari parlat «La Palabra».
11'00—Horari de la Catedral.—Servei Meteorològic.—Estat del temps a Europa i Epanya.—Previsió de temps en el mar i rates aèries.—Servei Meteorològic radiotelegràfic per línies aèries.
11'15—Transmissió telefotogràfica diària de la carta del temps.
13'30—Audició de discs.
Informació teatral i Cartelera.
Continuació de discs selectes.
Sessió cinematogràfica i Cartelera.
14'00—Concert pel sextet de Radio Barcelona.
14'50—Borsa del treball de E.A.J.1
15'00—Sessió Radio Benèfica.
15'30—El micròfon per a tots.
16'30—Fi de l'emissió.
18'00—Emissió infantil.
19'00—Concert pel Trio Radio Barcelona.
19'30—Continuació de monedes.
Programa del radiolent.
Notícies de premsa.
21'00—Horari de la Catedral.—Servei Meteorològic.
Continuació de mercaderies, valors i cotons.
Concert per l'Orquestra de Radio Barcelona.
21'30—Retransmissió des d'Unió Radio E. A. J. 7. Madrid.
24'00—Fi de l'emissió.

RADIO VALENCIA

Hores d'emissió. de 13'30 a 15. De 18 a 19 i de 21 a 23.

ALCALDIA DE SABADELL INCORPORACIO A FILES

Pel Ministeri de la Guerra ha estat disposada l'incorporació a files dels reclutes de la primera crida de l'actual Reemplaçament, per la qual cosa hom fixa la data de 1er. de novembre proper, els destinats a coscos de la Península, i 16 del propi mes, els destinats al contingent de l'Àfrica.

Ço que s'anuncia al públic sense perjudici de la citació personal que hom farà a cadascun dels interessats oportunament.

Sabadell 19 d'octubre de 1932.
L'Alcalde, S. Ribé.

GALLINES



les tindreu sempre
bones donant-les-hi

Aviol Masvidal

remel acreditat que trobareu a la
Farmàcia de J. MASVIDAL
RAMBLA, 26

ANIS DEL TÁUP